



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И Социальный Совет

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1996/L.36/Rev.1  
17 April 1996

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 15 повестки дня

ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЕ  
МЕНЬШИНСТВ О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Венгрия, Германия, Дания, Исландия\*, Канада, Норвегия\*, Польша\*, Сальвадор,  
Словения\*, Уругвай\*, Финляндия\*, Швейцария\*, Швеция\* и Южная Африка\*:  
пересмотренный проект резолюции

1996/... Минимальные гуманитарные стандарты

Комиссия по правам человека,

будучи серьезно обеспокоена в связи с большим числом ситуаций, в которых насилие в странах является причиной массовых страданий и нарушений принципов гуманности и наносит ущерб делу защиты прав человека,

будучи серьезно обеспокоена также поведением групп и отдельных лиц, прибегающих к насилию и причиняющих тем самым страдания ни в чем не повинным людям в таких ситуациях,

\* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

сознавая желательность подтверждения принципов гуманности и требований общественной нравственности, регламентирующих поведение всех лиц, групп лиц и государственных органов во всех ситуациях,

подчеркивая в этой связи необходимость определения и применения мер по предупреждению нарушений и злоупотреблений в отношении прав человека и основных свобод, в частности в отношении права на жизнь и неприкосновенность личности,

отмечая резолюцию 1994/26 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 26 августа 1994 года и свою резолюцию 1995/29 от 3 марта 1995 года,

1. признает необходимость разработки принципов, применимых к ситуациям внутреннего насилия и беспорядков любого рода положения таким образом, как это предписано международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций;

2. признает также в этой связи исключительно важное значение наличия в каждой стране соответствующего национального законодательства, применимого к таким ситуациям в соответствии с законностью;

3. предлагает всем государствам рассмотреть вопрос о пересмотре своего национального законодательства, касающегося чрезвычайного положения, для обеспечения того, чтобы оно соответствовало требованиям законности и не носило дискриминационного характера по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии или социального происхождения;

4. приветствует предложение Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции организовать в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста коллоквиум, на который будут приглашены правительственные и неправительственные эксперты из всех регионов, для рассмотрения этого вопроса и представления результатов коллоквиума для распространения среди правительств и межправительственных и неправительственных организаций;

5. просит Генерального секретаря препроводить текст настоящей резолюции правительствам и межправительственным и неправительственным организациям для получения их замечаний и представить доклад по этому вопросу Комиссии по правам человека на ее пятьдесят третьей сессии.

-----